

CODA ČR - Slyšící potomci neslyšících rodičů, z. s.

2007 – 2017

KRONIKA



v roce 2017 bylo po devíti letech CODA – Slyšící potomci neslyšících rodičů, o. s. (občanské sdružení) přejmenováno na CODA ČR – Slyšící potomci neslyšících rodičů, z. s. (zapsaný spolek)

2007

Mezinárodní konference CODA v Barceloně (účastník Radka Horáková)



3. 5. 2008

I. setkání slyšících potomků neslyšících rodičů (CODA)

v Praze v restauraci Orlik, Masarykovo nábřeží 10

Motto: „Pokud jste slyšící, a máte-li neslyšící rodiče a chcete poznat lidi s podobným životním osudem jako je ten Váš, neváhejte a přijďte.“

*Workshopy: 1. Účast na mezinárodní konferenci slyšících potomků neslyšících rodičů CODA v Barceloně v roce 2007; 2. Občanské sdružení CODA v ČR
Přednášející: Radka Horáková, Karel Redlich*

13. 6. 2008

Registrace stanov MV ČR - CODA, o.s. (přípravný výbor: Karel Redlich, Radka Horáková, Veronika Myslivcová)

20. 9. 2008

Seminář pro tlumočníky

Česká komora tlumočnicků znakového jazyka, Praha (přednášející Simona Gavelčíková a Karel Redlich)

13. 6. 2009

II. setkání CODA v ČR

v Brně v restauraci Avatár, Mendlovo nám. 10

Motto: "Dětství je drama a tudíž i komedie"

Workshopy: 1. Jak skloubit slyšící a neslyšící svět v mé rodině?; 2. Jak v dětství probíhá vytěsňování negativních zážitků do podvědomí?; 3. Neslyšící rodiče a jejich slyšící děti – vztahy a komunikace; 4. Členství ve sdružení a volba výkonného výboru

Přednášející: Veronika Myslivcová, Karel Redlich, Petra Horáková



23. 10. 2009

I. Seminář pro neslyšící rodiče slyšících dětí

v Praze pod Vyšehradem v Agentuře profesního poradenství pro Neslyšící, Vratislavova 12/28

Příspěvky: 1. Mluvit nebo znakovat?; 2. Dítě nebo „dětský tlumočník“?; 3. Praktické příklady pro všední den; 4. Diskuze

Lektoři, hosté: Karel Redlich, Veronika Myslivcová, Monika Boháčková



7. 11. 2009

III. setkání CODA v ČR

v Praze ve Stodůlkách ve Federaci rodičů a přátel sluchově postižených, o.s., Hábova 1571

Motto: "Srdcem i rozumem"

Workshopy: 1. Co zajímá neslyšící rodiče slyšících dětí?; 2. Co zajímá slyšící rodiče neslyšících dětí?; 3. Co zajímá slyšící potomky neslyšících rodičů?

- vyhlášení soutěže o logo sdružení

26. 2. 2010

II. seminář pro neslyšící rodiče slyšících dětí

v Praze v Agentuře profesního poradenství pro Neslyšící, Světova 1051/15

Příspěvky: 1. Mluvit nebo znakovat?; 2. Dítě jako tlumočník?; 3. Praktické příklady pro všední den; 4. Diskuze

Lektoři, hosté: Karel Redlich, Veronika Myslivcová, Petr Pánek



26. 5. 2010

I. seminář pro slyšící rodiče neslyšících dětí

v Praze ve Stodůlkách ve Federaci rodičů a přátel sluchově postižených, o.s., Hábova 1571

Motto: „Jak se slyšící rodiče vyrovnávají s rolí prarodičů svým slyšícím vnoučatům?“

Lektor: Karel Redlich

28. 5. 2010

III. seminář pro neslyšící rodiče slyšících dětí

v Brně v Centru denních služeb pro sluchově postižené, ul. Vodova 35

Lektoři: Karel Redlich, Veronika Myslivcová, Petra Horáková



CODA
SLYŠÍCÍ POTOMCI NESLYŠÍCÍCH RODIČŮ, o.s.

29. 5. 2010

IV. setkání CODA v ČR

v Brně v Centru denních služeb pro sluchově postižené, ul. Vodova 35

Motto: „CODA není tlumočník“

Workshop: „Vyprávění příhod z dětství“ podklady pro natočení DVD

- výsledek soutěže o logo



5. 6. 2010

Seminář pro SNN ČR v Řevnicích – „Tlumočení pro neslyšící a základní tlumočnická dilemata“

19. 10. 2010

IV. seminář pro neslyšící rodiče slyšících dětí

v Praze ve Stodůlkách ve Federaci rodičů a přátel sluchově postižených, o.s., Hábova 1571

Motto: „Ohlasy neslyšících rodičů z FRPSP“

Lektoři: Karel Redlich, Pavlína Štípková

11. 3. 2011

V. seminář pro neslyšící rodiče slyšících dětí

v Praze ve Stodůlkách ve Federaci rodičů a přátel sluchově postižených, o.s., Hábova 1571

Motto: „Ohlasy neslyšících rodičů z FRPSP II.“

Lektor: Karel Redlich

12. 3. 2011

seminář pro tlumočníky

v Praze v České komoře tlumočnicků znakového jazyka, o.s., Ocelářská 1354/35

Program: problematika CODA; křížení rolí v profesi tlumočnicka; sociální aspekt tlumočnických služeb vs. "komerční tlumočení"

Lektor: Karel Redlich

28. 5. 2011

V. setkání CODA v ČR

*v Semilech v restauraci U Bernarda (Husova ul.) a kavárně v Kině Jitřenka (Tyršova 49)
„Rekapitulace činnosti za poslední dva roky a volba nové Rady, plánování Berlína“*

28. - 31.7. 2011

26. Mezinárodní konference CODA v Berlíně (účastník Karel Redlich)

2011

Seminář pro SNN v ČR - „Ohlasy z Berlína“

Řevnice

3. 11. 2012

VI. setkání CODA v ČR

restaurace U Saní, Karlínské náměstí 13, Praha 8 + kavárna (poblíž Masarykova nádraží v Praze)

3. 11. 2012

Seminář pro tlumočníky

*Česká komora tlumočnicků znakového jazyka - Palác YMCA, Na Poříčí 12, Praha 1
(přednášející Radka Horáková na téma „CODA a křížení rolí v profesi tlumočnicka“)*

1. 6. 2013

Hry bez hranic v Brně

Kulturní dům Semilasso Brno

(účastníci: Veronika Myslivcová, Pavlína Zárubová, Petr Pánek, Amálie Basalová, Karel Redlich)



13. 9. 2013

VII. setkání CODA v ČR

Restaurace Velvet, Pardubice



2013

*Přednáška pro studenty vysoké školy (FF UK Praha)
přednášející Karel Redlich*

2014

*Přednáška pro účastníky kurzu znakového jazyka (Aldea, Praha)
přednášející Karel Redlich a Mirka Kotvová*

2014

*Česká komora tlumočnicků znakového jazyka vydala tematicky zaměřený bulletin o CODA
- příspěvky: Karel Redlich, Dana Peňázová, Petr Pánek*



26. 1. 2015

*Seminář pro rodiče, příbuzné a všechny, kteří pečují o děti (D.R.A.K., o.s., Liberec)
- přednášející Karel Redlich*

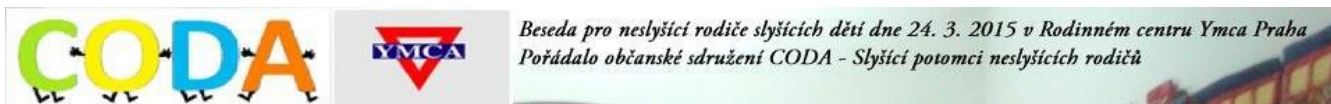
17. 3. 2015

ZALOŽENÍ FACEBOOKU



24. 3. 2015

Beseda pro neslyšící rodiče slyšících dětí / VI. seminář (Rodinné centrum YMCA Praha)
přednášející Karel Redlich, Mirka Kotvová



10. 4. 2015

Seminář pro veřejnost (Pedagogická fakulta v Hradci Králové, středisko Augustin)

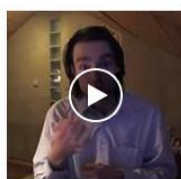
organizovala v rámci své diplomové práce Jana Maissnerová, přednášel K. Redlich



16. 6. 2015

Beseda pro neslyšící rodiče slyšících dětí / VI. seminář (Rodinné centrum YMCA Praha)
přednášející Karel Redlich a Pavlína Štípková

VIDEOPOZVÁNKY



Pozvánka na besedu "Zkušenost slyšících potomků neslyšících rodičů"

Občanské sdružení CODA - slyšící potomci neslyšících rodičů ve spolupráci s Rodinným...

YOUTUBE.COM



Hradec Králové CODA dne 10. 4. 2015

Vážení zájemci o problematiku CODA, srdečně Vás zveme na seminář do Hradce Králové, který se bude konat života slyšících potomků neslyšících rodičů...

YOUTUBE.COM



16. - 19. 7. 2015

Mezinárodní konference CODA (kousek od Londýna)

Účastníci: Pavlína Zárubová, Karel Redlich, Veronika Myslivcová



USA	106
England	18
Germany	17
Australia	5
Norway	4
Czech	
Canada and Ireland	3
Sweden	2

International conference
CODALAND 2015 in England

**„LONDON 2015“ - Interaktivní výstava fotografií znakového jazyka
(autoři: Veronika Myslivcová, Karel Redlich)**



**„Šálek znakového jazyka“ – putovní výstava fotografií (autor Karel Redlich)
(Liberec, Davle, Praha, Liberec, Semily, Praha, ...)**

Srdčně vás zveme na výstavu

Šálek znakového jazyka

fotoobal: Lucie Sedláčková Půlpánová
prezenti: Pavla Šipová a David Vánský
AUTOR PROJEKTU: Karel Redlich

11. - 11. 11. 2015
Londonský PUB Davle
Křivčova 3
Davle, Praha-západ

17. - 27. 11. 2015
Kavárna Dobrá trafika
Ujezd 57, Praha 1

5. 1. - 16. 2. 2016
Výstava fotografií
v
Šálek znakového jazyka

Dobří újezd
Růžová 300/1,
Liberec

autor výstavy: karelredlich@volny.cz

POZVÁNKA NA ZAHÁJENÍ VÝSTAVY DNE 12. 1. 2016 OD 19,00 HOD



1. 3. 2016

„Využití znakového jazyka pro pedagogiku“ (Gymnázium a SOŠPg Liberec)
přednášející Karel Redlich a Alena Borysewiczová



4. 3. 2016

„Využití znakového jazyka pro pedagogiku“ (Technická univerzita v Liberci)
přednášející Karel Redlich a Alena Borysewiczová

2014 – 2017

„Využití znakového jazyka pro mezilidskou komunikaci“ (Karel Redlich)

A collage of images showing Native American sign language. The top part features a filmstrip with various scenes of people using hand gestures. Below the filmstrip is a poster for a lecture titled "Indiánská mluva rukou jako univerzální znaková řeč?" (Native American sign language as a universal sign language?). The poster includes the date "Studentský klub Celetná dne 15. 5. 2015" and the name of the speaker "Bc. Karel Redlich". It also mentions "VIZUÁLNÍ přednáška s diskuzí povede od 17 do 19 hod" and provides contact information for the speaker and the organization "KRAJSKÁ VĚDECKÁ KNIHOVNA V LIBERCI".



Indiánské znakové jazyky

Krajská vědecká knihovna v Liberci

Autoři: Veronika Myslivcová, Monika Augustinová, Karel Redlich, Monika Boháčková, Mirka Kotvová, Alena Borysewiczová, Petr Pánek, Pavlína Zárubová

inspired by

Jsem hrdá na to, že jsem CODA

Věřím, že vše, co dělám, má smysl.

Má matka bylo krásné, nezávislé, tvrdé. Vyrostla z hospodářství, ale byla klidná a... Jsem hrdá na to, že jsem CODA. Odmala jsem byla zvyklá na to, že má matka...
Veronika Zárubová (44 let)
 Veronika Zárubová je česká překladatelka a spisovatelka. Pracuje jako překladatelka v Praze a má dvě děti. Je aktivní v komunitě CODA a často píše články o svých zkušenostech.



...a přesto, ale naprosto určitě, která se neměla mluvit USA. Spíše se na tu 180 minut...
 organizace Mgr. Alena Borysewiczová, která má velkou radost z...
 Angličtina
 Byla jsem se dostala

Mezinárodní konference CODA „CODALAND 2015“
 Za účelem předání zkušeností...
 40 | GONG 10-12/2016

CODA poselství

Jsem šťastná, že jsem CODA...
 ...a přesto, ale naprosto určitě, která se neměla mluvit USA. Spíše se na tu 180 minut...
 organizace Mgr. Alena Borysewiczová, která má velkou radost z...
 Angličtina
 Byla jsem se dostala



...a přesto, ale naprosto určitě, která se neměla mluvit USA. Spíše se na tu 180 minut...
 organizace Mgr. Alena Borysewiczová, která má velkou radost z...
 Angličtina
 Byla jsem se dostala

Především se mi...
 ...a přesto, ale naprosto určitě, která se neměla mluvit USA. Spíše se na tu 180 minut...
 organizace Mgr. Alena Borysewiczová, která má velkou radost z...
 Angličtina
 Byla jsem se dostala



...a přesto, ale naprosto určitě, která se neměla mluvit USA. Spíše se na tu 180 minut...
 organizace Mgr. Alena Borysewiczová, která má velkou radost z...
 Angličtina
 Byla jsem se dostala

Kdo je CODA?

V překladu znamená slyšící dítě neslyšících rodičů

Přes CODA je nám přiblíženo...
 ...a přesto, ale naprosto určitě, která se neměla mluvit USA. Spíše se na tu 180 minut...
 organizace Mgr. Alena Borysewiczová, která má velkou radost z...
 Angličtina
 Byla jsem se dostala



...a přesto, ale naprosto určitě, která se neměla mluvit USA. Spíše se na tu 180 minut...
 organizace Mgr. Alena Borysewiczová, která má velkou radost z...
 Angličtina
 Byla jsem se dostala

Mezinárodní výroční konference CODA

Čeští zástupci CODA se aktivně účastní těchto konferencí od roku 2007.

Konference na úrovni...
 ...a přesto, ale naprosto určitě, která se neměla mluvit USA. Spíše se na tu 180 minut...
 organizace Mgr. Alena Borysewiczová, která má velkou radost z...
 Angličtina
 Byla jsem se dostala



Veronika Myslivcová (44 let)
 Veronika Myslivcová je česká překladatelka a spisovatelka. Pracuje jako překladatelka v Praze a má dvě děti. Je aktivní v komunitě CODA a často píše články o svých zkušenostech.



Veronika a Alena s dětmi

Matěřský jazyk CODA

Učte své děti znakový jazyk. Nikdy jiný to za vás neudělá.

Někdy se ptáte...
 ...a přesto, ale naprosto určitě, která se neměla mluvit USA. Spíše se na tu 180 minut...
 organizace Mgr. Alena Borysewiczová, která má velkou radost z...
 Angličtina
 Byla jsem se dostala



...a přesto, ale naprosto určitě, která se neměla mluvit USA. Spíše se na tu 180 minut...
 organizace Mgr. Alena Borysewiczová, která má velkou radost z...
 Angličtina
 Byla jsem se dostala



...a přesto, ale naprosto určitě, která se neměla mluvit USA. Spíše se na tu 180 minut...
 organizace Mgr. Alena Borysewiczová, která má velkou radost z...
 Angličtina
 Byla jsem se dostala

Veronika a Alena s dětmi

9. 10. 2015



Vážení slyšící potomci neslyšících rodičů, chcete vědět, co je mezinárodní organizace CODA a co vše lze zažít na mezinárodní konferenci CODA?

Velmi rádi se s Vámi podělíme o naše zkušenosti z letošní konference, která se konala kousek od Londýna.

Jste srdečně zváni do restaurace Orlík, Masarykovo nábř. 2018/10, 128 00 Praha 2-Nové Město dne 9. 10. 2015, posezení od 18 hod., oficiální část od 19 do 21 hod

Těšíme se na Vás:

Veronika Myslivcová, Pavlína Zárubová, Karel Redlich (karel.redlich@volny.cz, 608 468 764)



www.restaurant-orlik.cz



after party SRDEČNĚ VÁS ZVEME NA SLAVNOSTÍ PŘÍPITEK S CODA-SEKTEM :-)) V CODA-RESTAURACI :-))
KOUSEK OD MALOSTRANSKÉHO NÁMĚSTÍ (TRŽIŠTĚ 9) OD 22,00 DO 23,30 HOD.
PŘIJĎTE SI VYCHUTNAT JEDINEČNÝ CODA ZÁŽITEK :-))





26. 4. 2016

*Přednáška pro učitele v ZŠ Hulín (na Moravě)
Témata: kultura Neslyšících a CODA (Monika Augustionová a spol.)*



23. 6. 2016

Kino Semily - Rodinka Belierových / La Famille Bélier (2014)



23. - 26. 6. 2016

Mezinárodní konference CODA v Austinu (účastník Veronika Myslivcová)



Video pozdrav z „Československa“ pro mezinárodní konferenci v Austinu

(autoři: Veronika Myslivcová, Karel Redlich, Monika Boháčková, Mirka Kotvová, Monika Augustinová, Radka Horáková)



24. – 25. 9. 2016

Chata Tesák, setkání CODA po 30 letech , Hostýnské vrchy
(svolala Monika Augustinová a spol.)

Prezentace myšlenky mezinárodní CODA: Veronika Myslivcová, Karel Redlich



14. – 16. 10. 2016

CODA - podwójny potencjał

Konferencje CODA POLSKA SLYSZĄCE DZIECI - NIESLYSZĄCY RODZICE

INSTYTUT GŁUCHONIEMYCH

Warszawa

předsedkyně Malgorzata Czajkovska-Kisli pozvala české CODA do Varšavy na konferenci
(účastníci: Pavlína Štípková, Alena Borysewiczová, Monika Augustinová, Karel Redlich, Veronika Myslivcová)





24. 11. 2016

**Přednáška pro studenty PedF UK v Praze (na pozvání Mirky Kotkové)
přednášející Karel Redlich a Alena Borysewiczová**

24. 11. 2016

**Přednáška pro neslyšící rodiče slyšících dětí a slyšící rodiče neslyšících dětí v pardubickém Tamtamu
(na pozvání Romany Procházkové)
přednášející Karel Redlich a Alena Borysewiczová**




Centrum pro otrocký sluch
Tamtam, s.p.a.

POZVÁNKA
DO PARDUBIC

SLYŠÍCÍ POTOMCI NESLYŠÍCÍCH RODIČŮ
Bесеda se zástupci CODA



Mezinárodní organizace CODA – Children of Deaf Adults označuje skupinu slyšících dětí neslyšících rodičů. Zajímá vás, jak vnímají slyšící potomci neslyšících rodičů svoji dvojjazyčnost? Mají pocit výjimečnosti nebo je naopak sužují obavy, že nikam nepatří? Vnímají své dětství a rodinu jako něco odlišného? Jak mají nastavenou komunikaci v rodině, co s sebou přineslo bilingvální vzrůstávání, proč se zapojují do organizace CODA a jaké aktivity zajímají? Pobesedovat přijde **Karel Redlich** a **Alena Borysewiczová**. Přijďte se zeptat na to, co vás zajímá.

KDY: Čtvrtek 24. listopadu 2016 od 16.00 do 18.00 hodin
KDE: Sociálně aktivizační služby pro rodiny s dětmi
Prodloužená 2/78, Pardubice 2 – Polabiny

PRO KOHO: Rodiny s dětmi do 18 let věku

CO DĚTI? S dětmi se temotkrát zaměříme na rozvoj **SMYSLOVHO VNÍMÁNÍ**. Jednotlivými dimenzemi nás bude provázet: pohled, zrak, sluch a kůže. Zaměříme se na sluchové vnímání, koordinaci zraku a sluchu, nespomeneme ani na hmat, chuť a čich.

Na program je nutné se nahlásit nejpozději v úterý 22. 11. 2016 formou e-mailu nebo SMS.
E-mail: zapsani@csdetsky.sluch.cz; Tel: 724 832 979 (pouze SMS).

Přijďte, těšíme se na Vás!

www.detsky.sluch.cz

7. 12. 2016

**Přednáška pro studenty FF UK v Praze (na pozvání Radky Novákové)
přednášející Karel Redlich**

3. 12. 2016

CODA anděl v ČUN Liberec a přes 20 KODA andělíčků (Alena Borysewiczová)



2007

Mezinárodní konference CODA v Barceloně (účastnice Radka Horáková)

2008

I. setkání slyšících potomků neslyšících rodičů - CODA (Praha)

Motto: „**Pokud jste slyšící, máte neslyšící rodiče a chcete poznat lidi s podobným životním osudem jako je ten Váš, neváhejte a přijďte.**“

Registrace stanov MV ČR - CODA, o. s.

2009

II. Setkání CODA v ČR v Brně; Motto: "**Dětství je drama a tudíž i komedie**"

I. Seminář pro neslyšící rodiče slyšících dětí v Praze v APPN

III. Setkání CODA v ČR v Praze; Motto: "**Srdcem i rozumem**"

2010

II. Seminář pro neslyšící rodiče slyšících dětí v Praze v APPN

I. Seminář pro slyšící rodiče neslyšících dětí v Praze ve FRPSP

III. Seminář pro neslyšící rodiče slyšících dětí v Brně v CDS

IV. Setkání CODA v ČR v Brně; Motto: „**CODA není tlumočník**“

I. Seminář pro tlumočníky (SNN ČR v Řevnicích)

IV. Seminář pro neslyšící rodiče slyšících dětí v Praze ve FRPSP

2011

V. Seminář pro neslyšící rodiče slyšících dětí v Praze ve FRPSP

II. Seminář pro tlumočníky (Praha v ČKTZJ)

V. Setkání CODA v ČR v Semilech

26. Mezinárodní konference CODA v Berlíně (účastník Karel Redlich)

III. Seminář pro tlumočníky (SNN v ČR v Řevnicích); Motto: „**Ohlasy z Berlína**“

2012

VI. Setkání CODA v ČR v Praze

IV. Seminář pro tlumočníky v Praze v ČKTZJ

2013

Hry bez hranic v Brně

VII. setkání CODA v ČR v Pardubicích „Příprava na Londýn“

Přednáška pro studenty vysoké školy/ I. Přednáška pro VŠ studenty (FF UK Praha)

2014

Přednáška pro účastníky kurzu znakového jazyka/ I. seminář pro studenty ZJ (Aldea, Praha)

2015

Seminář pro rodiče, příbuzné a všechny, kteří pečují o děti/ I. seminář pro veřejnost (D.R.A.K., o.s., Liberec)

Založení facebooku CODA CZ – Slyšící potomci neslyšících rodičů

Beseda pro neslyšící rodiče slyšících dětí / VI. seminář pro neslyšící rodiče slyšících dětí (Rodinné centrum YMCA Praha)

II. seminář pro veřejnost (Pedagogická fakulta v Hradci Králové, středisko Augustin)

Beseda pro neslyšící rodiče slyšících dětí / VII. seminář pro CODA rodiče (Rodinné centrum YMCA Praha)

30. Mezinárodní konference CODA v Anglii (účastníci V. Myslivcová, P. Zárubová, K. Redlich)

VIII. setkání CODA v ČR v Praze „**Ohlasy z CODALANDu**“

Gong (10 – 12), článek o konferenci CODA v Anglii

„LONDON 2015“ (Interaktivní výstava fotografií znakového jazyka)

„Šálek znakového jazyka“ (putovní výstava fotografií)

2016

Využití znakového jazyka pro pedagogiku/ I. přednáška pro SŠ studenty (Gymnázium a SOŠPg Liberec)

Využití znakového jazyka pro pedagogiku / II. přednáška pro VŠ studenty (Technická univerzita v Liberci)

Využití znakového jazyka pro mezilidskou komunikaci /II. a III. seminář pro veřejnost (Studentský klub Celetná v Praze, Krajská vědecká knihovna v Liberci)

Gong 2016 (4 vydání) – série článků

Přednáška pro učitele ZŠ/ I. přednáška pro pedagogy ZŠ (ZŠ Hulín, Morava)

Kino Semily - Rodinka Belierových /I. CODA promítání

31. Mezinárodní konference CODA v Austinu (účastník Veronika Myslivcová)

Chata Tesák, setkání CODA po 30 letech , Hostýnské vrchy

Konference CODA POLSKA SLYSZACE DZIECI - NIESLYSZACY RODZICE

Přednáška pro studenty PedF UK v Praze/ III. přednáška pro VŠ studenty

Přednáška pro neslyšící rodiče slyšících dětí a slyšící rodiče neslyšících dětí v pardubickém Tamtamu/ VIII. seminář pro CODA rodiče

Přednáška pro studenty FF UK v Praze/ IV. přednáška pro VŠ studenty

CODA anděl v ČUN Liberec a přes 20 KODA anděličků

2017

Založení CODA ČR – Slyšící potomci neslyšících rodičů, z.s.

IX. setkání CODA v ČR v Praze „Ohlasy z Austinu a Varšavy“



CODA ČR - Slyšící potomci neslyšících rodičů, z. s.

E-mail kontakty: codaczech@gmail.com, karel.redlich@volny.cz

adresa: CODA ČR, z.s.; Karel Redlich, Bítouchov 56, 513 01

telefonní kontakt: 608 468 764

skype: karel.redlich

